GEBRUIKSAANWIJZING

Contra-hoeken

Ti-Max X

FX series

CE 0197

MADE IN JAPAN

1 Voorwoord

1–1 Gebruiker en bedoeld gebruik

Gebruiker	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Gekwalificeerde professionals (Tandarts) X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Gekwalificeerde professionals (Tandartsen en mondhygiënisten)
Bedoeld gebruik	:	X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m Het tandheelkundige handstuk is bedoeld voor de volgende toepassing(en): Wortelkanaalvoorbereiding X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m Het tandheelkundige handstuk is bedoeld voor de volgende toepassing(en): Verwijderen van aanslag en afzettingen van tandoppervlakken en tandheelkundige restauraties (vullingen en prothesen), en polijsten van tandoppervlakken en restauraties.
Doelgroep patiënten	:	Elke patiënt (vanaf 2 jaar). Gebruik is naar goeddunken van de gebruiker.

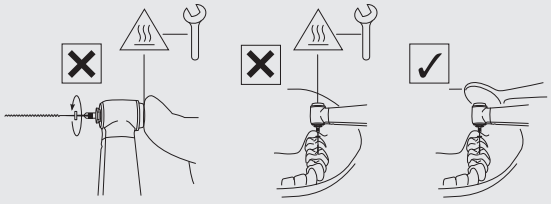
1–2 Voorzorgsmaatregelen voor hantering en gebruik

- Lees deze voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door en gebruik het apparaat alleen zoals bedoeld of zoals aangegeven in de instructies.
- De veiligheidsinstructies zijn bedoeld om mogelijke gevaren te voorkomen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat. Veiligheidsinstructies zijn als volgt geclassificeerd op basis van de ernst van het risico.

Klasse	Risiconiveau
⚠ WAARSCHUWING	Gevaar dat ernstig letsel of schade aan het apparaat kan veroorzaken als de veiligheidsinstructies niet correct worden opgevolgd.
⚠ VOORZICHTIG	Gevaar dat licht tot matig letsel of schade aan het apparaat kan veroorzaken als de veiligheidsinstructies niet correct worden opgevolgd.
OPMERKING	Algemene productspecificatie-informatie, benadrukt om storingen of prestatievermindering te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

- Het indrukken van de drukknop terwijl het handstuk draait, kan oververhitting veroorzaken, wat kan leiden tot brandwonden of een defect van het apparaat. Vermijd elk contact tussen de drukknop en het orale weefsel. (Behalve voor modellen X55L / X55 / X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m / FX55m / FX50m)
- Gebruik polijstpasta alleen bij gebruik van het Prophy-handstuk met de modellen X57L / X57 / FX57 / FX57m of FX58m. Het gebruik van polijstpasta met andere handstukken kan ertoe leiden dat de pasta in het handstuk terechtkomt, wat kan leiden tot defecte kogellagers of brandwonden door oververhitting van de kop van het handstuk.
- Houd vuil of andere vreemde materialen uit het binnenwerk van het tandwiel of handstuk. Vreemde materialen binnenin kunnen oververhitting veroorzaken, wat kan leiden tot brandwonden of andere ongelukken.
- Kogellagers zijn slijtageonderdelen en moeten mogelijk worden vervangen. Controleer het handstuk altijd vóór gebruik. Als er abnormale trillingen of geluiden worden waargenomen, kunnen de lagers of andere interne onderdelen versleten of beschadigd zijn. Beschadigde onderdelen kunnen oververhitting van het handstuk veroorzaken en brandwonden veroorzaken. Als oververhitting wordt vermoed, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met uw erkende NSK-distributeur.



⚠ VOORZICHTIG

- Houd bij het bedienen van het product altijd rekening met de veiligheid van de patiënt.
- Gebruikers zijn verantwoordelijk voor de bediening, het onderhoud en de regelmatige inspectie van dit product.
- Demonteer of wijzig het handstuk, de cartridge, enz. niet, tenzij dit wordt aanbevolen door NSK in deze gebruiksaanwijzing.
- Als het handstuk tijdens gebruik abnormaal functioneert, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met uw erkende NSK-dealer.
- Het product wordt niet-steriel geleverd. Zorg ervoor dat het product vóór gebruik gesteriliseerd wordt.

Voorwoord

⚠ VOORZICHTIG

- Volg de specificaties in deze gebruiksaanwijzing met betrekking tot het te gebruiken vijltje/reamer/rubberen cup/borstel/tip (EVA)/ Prophy-handstuk, enz. om losraken of breuk tijdens rotatie te voorkomen.
- Voer regelmatig functionele en onderhoudscontroles uit.
- Om klinische uitval te voorkomen, wordt aanbevolen een reserveapparaat beschikbaar te hebben in geval van defect tijdens een ingreep.
- Het handstuk mag alleen worden gebruikt op tandheelkundige units die voldoen aan de normen IEC 60601-1 (EN 60601-1) en IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- Neem contact op met uw erkende NSK-dealer als reparatie nodig is.
- Meld elk ernstig incident dat zich voordoet in verband met dit product en de accessoires zowel aan de fabrikant als aan uw nationale autoriteit.
- Overschrijd de maximale rotatiesnelheid (motor) die is vermeld in de specificaties in deze gebruiksaanwijzing niet.
- Sluit het handstuk of het vijltje/de reamer/rubberen cup/borstel/tip (EVA)/Prophy-handstuk alleen aan of af wanneer het handstuk volledig is gestopt.
- Oefen geen overmatige druk uit op het vijltje/de reamer/rubberen cup/borstel/tip (EVA)/Prophy-handstuk, aangezien deze kunnen breken of buigen en moeilijk te verwijderen kunnen zijn. Dit kan ook brandwonden veroorzaken door oververhitting.
- Volg altijd de instructies van de fabrikant van het vijltje/de reamer/rubberen cup/borstel/handstuk over het gebruik en de rotatiesnelheid.

X35L / X35 / FX75 / FX75m / FX74m / FX70m

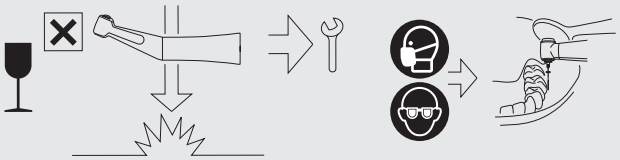
- Stel bij het uitvoeren van wortelkanaalbehandelingen de motorsnelheid NIET in op een andere waarde dan vermeld in de “SPECIFICATIES”. Volg de maximale rotatiesnelheid die door de fabrikant van het vijltje of de reamer wordt aanbevolen.
- Volg de bijsluiter van de fabrikant van het vijltje/de reamer.
- Gebruik geen gebogen, beschadigde of ondeugdelijke vijltjes of reamers. De schacht kan buigen of breken, zelfs bij aanbevolen snelheden.
- Houd de schacht van het vijltje en de reamer altijd schoon. Het binnendringen van vuil in de spanhuls kan leiden tot onjuiste plaatsing of slingering van het vijltje of de reamer.
- OVERSCHRIJD de door de fabrikant aanbevolen maximale rotatiesnelheid NIET.
- Gebruik geen vijltjes, reamers of schachten die niet voldoen aan ISO 1797 (EN ISO 1797). (Behalve handvijltjes)
- Het vijltje dient na elke patiënt of na meerdere keren gebruik te worden vervangen. Herhaald gebruik kan leiden tot breuk als gevolg van metaalmoeheid. (Van toepassing op

X57L / X57 / FX57 / FX57m / FX58m

- Reinig het handstuk onmiddellijk na gebruik. Indien dit wordt nagelaten, kan de polijstpasta uitharden in het handstuk en defecten veroorzaken.
- GEBRUIK GEEN rubberen kap als de schroefdraad niet goed past.
- Overschrijd de gespecificeerde rotatiesnelheid niet. Dit kan verwondingen of ongelukken veroorzaken door rondvliegende pasta of een gebroken cup of borstel.
- Niet in omgekeerde richting gebruiken. De beker en borstel kunnen uit de kop vliegen.

X55L / X55 / FX55m

- Metalen schachten mogen niet worden gebruikt.



OPMERKING

- Dit product bevat geen stoffen die zijn geclassificeerd als kankerverwekkend, mutageen of toxisch voor de voortplanting (CMR), categorie 1A of 1B, overeenkomstig Deel 3 van Bijlage VI bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad, noch stoffen met hormoonverstorende eigenschappen waarvoor wetenschappelijk bewijs bestaat van waarschijnlijke ernstige effecten op de menselijke gezondheid, geïdentificeerd hetzij via de procedure van artikel 59 van Verordening (EG) nr. 1907/2006, hetzij na de vaststelling van een gedelegeerde handeling door de Commissie overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EU) nr. 528/2012, overeenkomstig de daarin vastgestelde relevante criteria voor de menselijke gezondheid – zoals lood (Pb) en kobalt (Co).
  - Dit product is veilig voor gebruik bij de behandeling van kinderen, zwangere of zogende vrouwen, en andere patiëntengroepen die als bijzonder kwetsbaar worden beschouwd voor dergelijke stoffen.

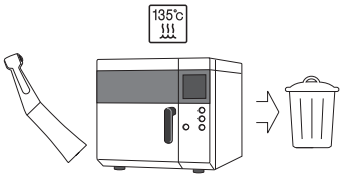
1–3 Symbool

	Beweeg in de aangegeven richting.		Beweeg volledig tot de aanslag in de aangegeven richting.
	Verboden / Proces NIET toegestaan / Onjuist		Voer de stap uit / Proces toegestaan / Correct
	Als...(hypothetische situatie)		Luister (klikgeluid)
	Vaste toestand		Roep onderhoud
	Draag beschermende handschoenen		Draag een gezichtsmasker
	Draag oogbescherming		Temperatuur
	Ultrasoon bad		Het instrument kan worden gebruikt met een thermodesinfector voor thermische desinfectie.
	Dit product kan worden gesteriliseerd in een stoomsterilisator bij 135 °C.		Droogtijd
	Lamp / verlichting		Drinkbaar leidingwater
	Visuele controle		Gebruik geen voorwerpen met scherpe randen.
	Let op, heet oppervlak		Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Conform de Europese CE-verordening “Verordening medische hulpmiddelen”		Fabrikant
	Importeur voor Europa		Gemachtigde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap
	Gemachtigde vertegenwoordiger voor Zwitserland		Medisch hulpmiddel
	Catalogusnummer (Bestelcode)	MODEL:	MODEL:
	Serienummer		Productiedatum
	Unieke apparaatidentificatie (UDI)		GS1 DataMatrix voor unieke apparaatidentificatie
	Bevat gevaarlijke stoffen		Gebruiksomgeving

Transport- en opslagomgeving	Aanbevolen
Waterdruk	Chip luchtdruk
Temperatuurlimiet	Vochtigheidslimiet
Luchtdruklimiet	Buiten het zonlicht houden
Droog bewaren	Breekbaar / voorzichtig behandelen
Originele oppervlakbehandeling van NSK	

1–4 Verwijderen van producten

❶



Wanneer uw medisch hulpmiddel het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet het worden verwijderd via een gespecialiseerd kanaal voor inzameling, verwijdering, recycling of vernietiging. Voorafgaand daaraan moet worden bevestigd dat het apparaat is gedesinfecteerd, om gezondheidsrisico's voor het personeel en milieurisico's te voorkomen.
Neem contact op met uw dichtstbijzijnde NSK-dealer of een van de NSK-vestigingen voor instructies over hoe u verder moet gaan.
Zie onderstaande link:

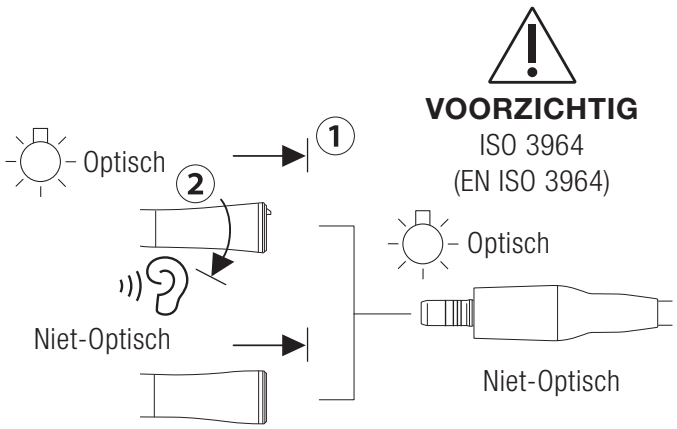
1–5 Garantie

NSK-producten zijn gegarandeerd tegen fabricagefouten en materiaalfouten. NSK behoudt zich het recht voor om de oorzaak van een probleem te analyseren en vast te stellen. De garantie vervalt indien het product niet correct of niet voor het bedoelde doel is gebruikt, is gemanipuleerd door niet-gekwalificeerd personeel of als er niet-NSK-onderdelen zijn geïnstalleerd. Vervangende onderdelen zijn beschikbaar tot zeven jaar na stopzetting van het model.

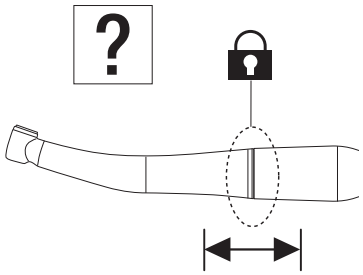
2 Voorbereiding voor gebruik

2–1 Monteren van het handstuk

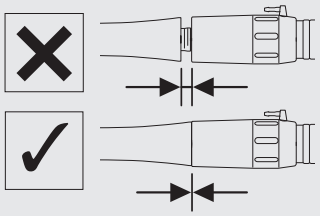
❶



❷

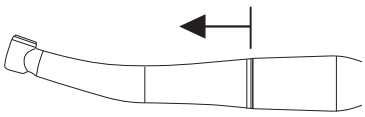


⚠ VOORZICHTIG

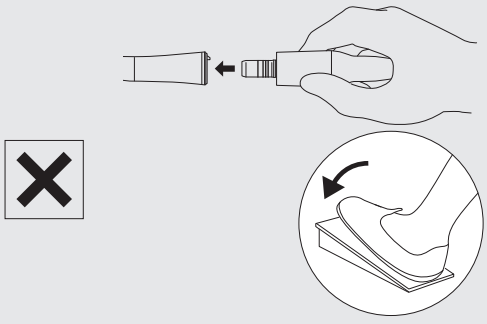


2–2 Verwijderen van het handstuk

❶



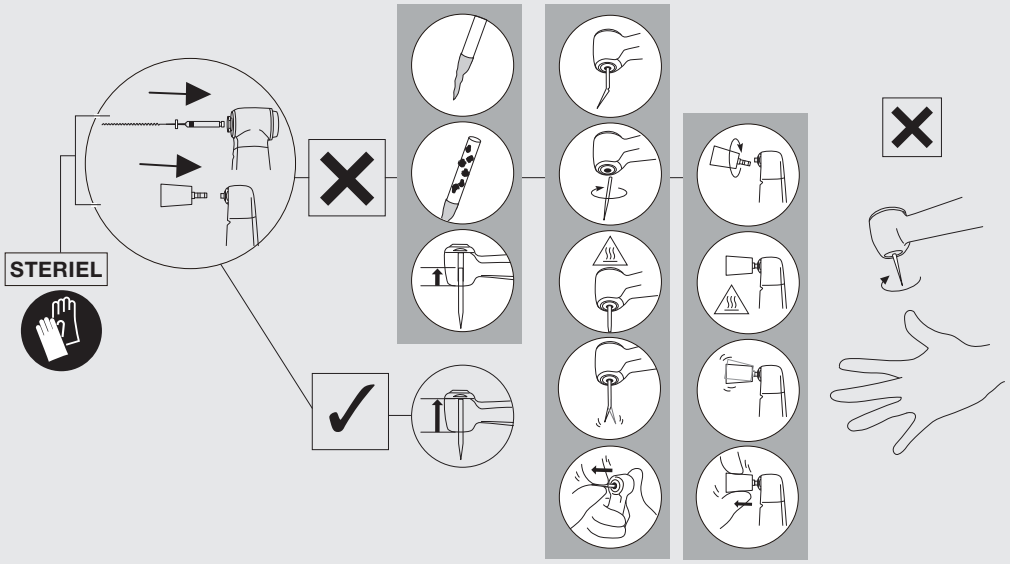
⚠ VOORZICHTIG



2–3 Monteren/verwijderen van vijl/punt/poetscup/borstel/Prophy-handstuk

⚠ WAARSCHUWING

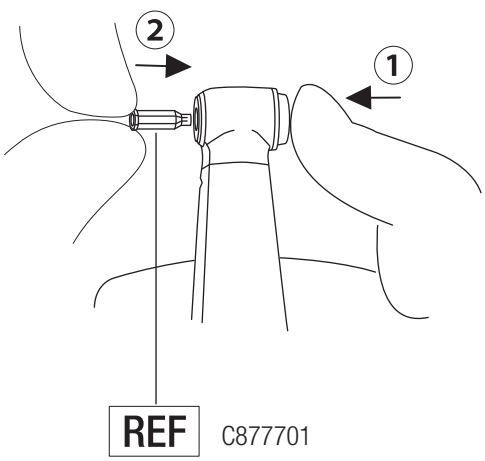
- Als er bloed of vuil aanwezig is, veeg dan in en rondom de opening voor het plaatsen van de vijl, ruimer, rubberen cup of borstel met een doek bevochtigd met desinfecterende oplossing totdat alle resten grondig zijn verwijderd. Restanten van bloed of vuil kunnen tijdens het verwisselen van frezen het handstuk binnendringen, wat het risico op kruisbesmetting verhoogt.



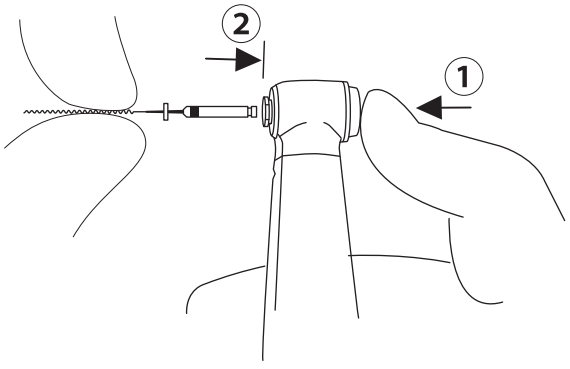
2–3–1 Plaatsen van het roterende vijltje

X35L / X35

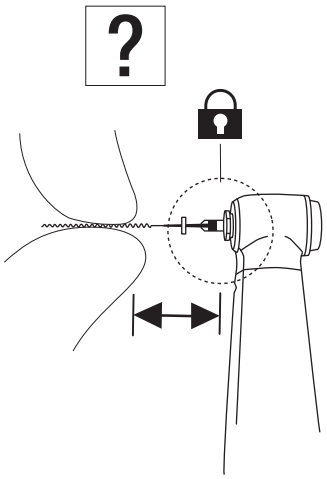
❶



❷

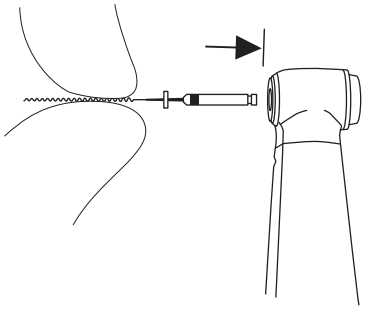


❸

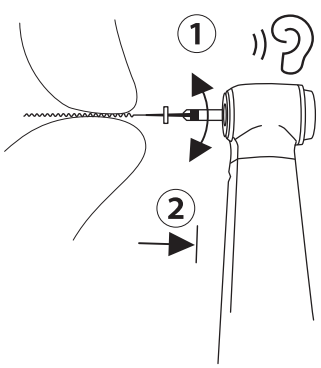


FX74m / FX75 / FX75m

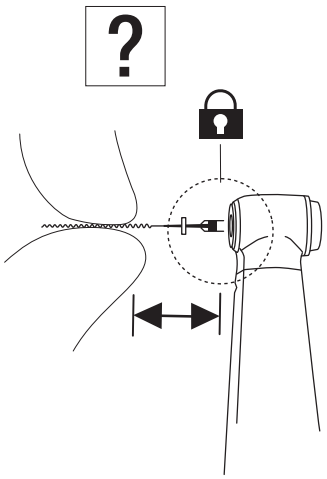
❶



❷



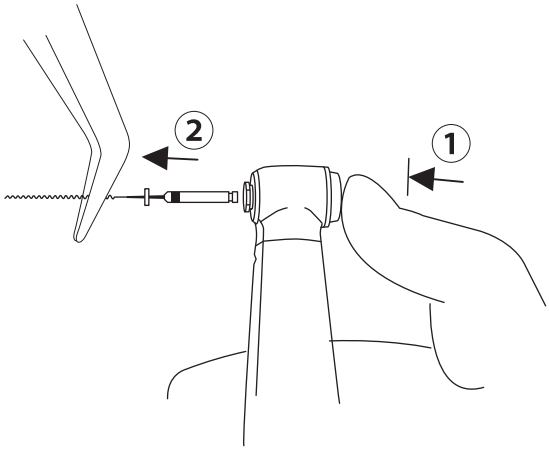
❸



2–3–2 Verwijderen van het roterende vijltje

X35L / X35 / FX74m / FX75 / FX75m

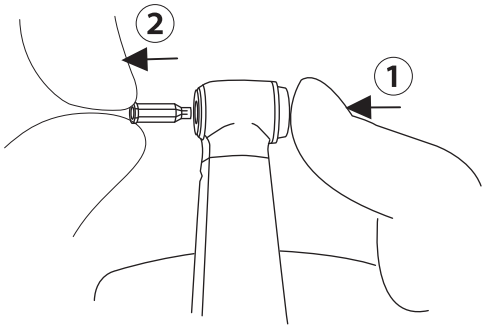
❶



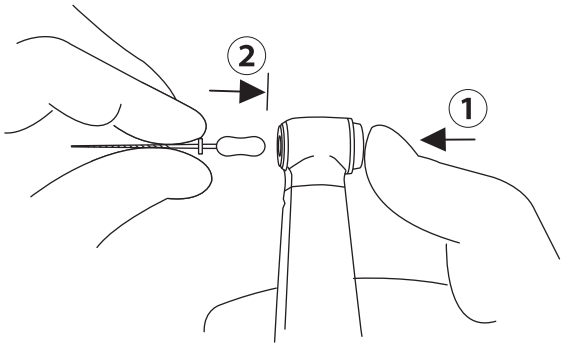
2–3–3 Plaatsen van het handvijltje

X35L / X35

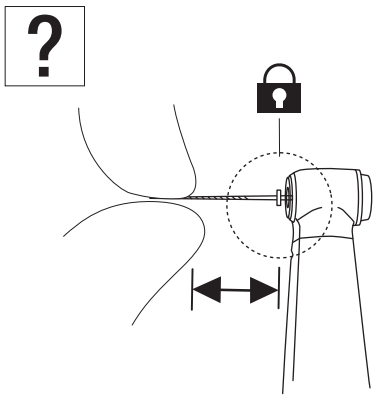
❶



❷

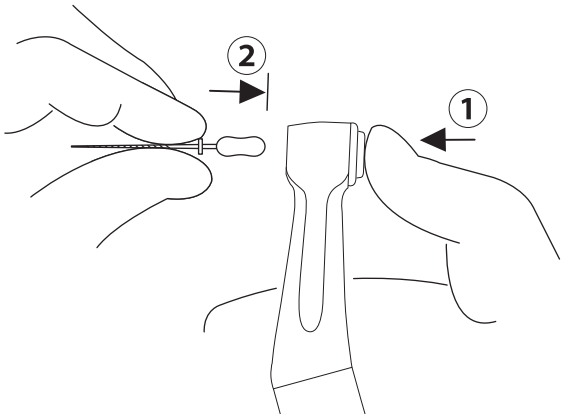


❸

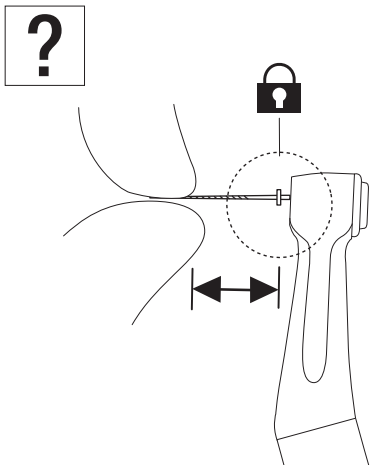


FX70m

❶



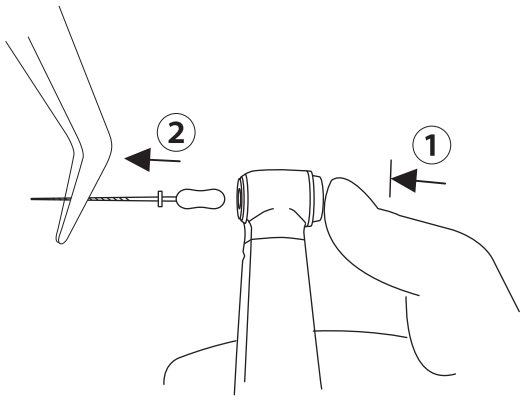
❷



2–3–4 Verwijderen van het handvijltje

X35L / X35 / FX70m

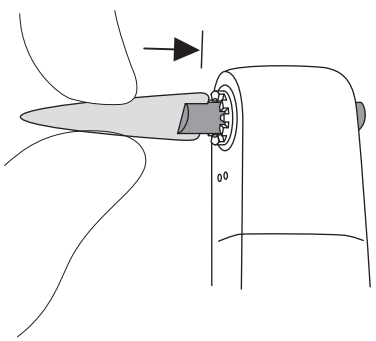
❶



2–3–5 Plaatsen van de Eva-tip / Profin-tip / orthodontisch vijltje

X55L / X55 / FX55m

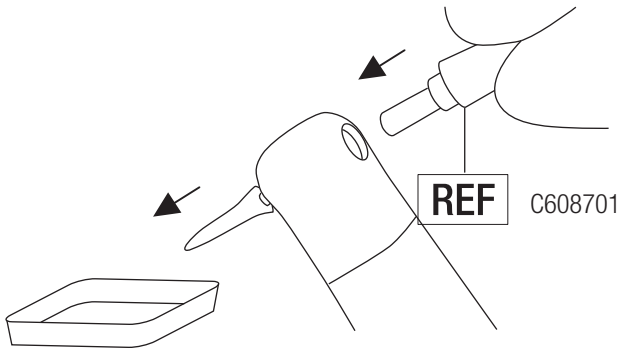
❶



2–3–6 Verwijderen van de Eva-tip / Profin-tip / orthodontisch vijltje

X55L / X55 / FX55m

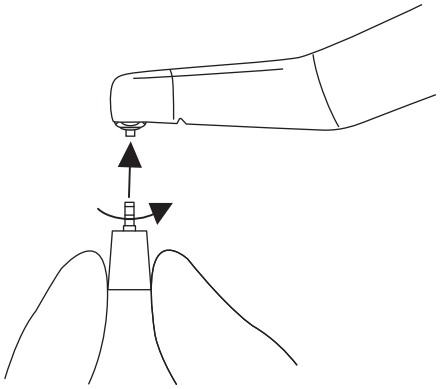
❶



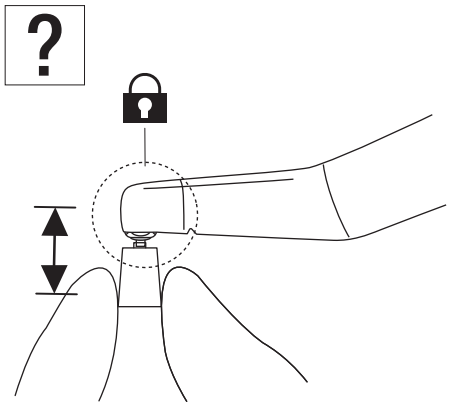
2–3–7 Plaatsen van de Prophy cup/borstel

X57L / X57 / FX57 / FX57m

❶



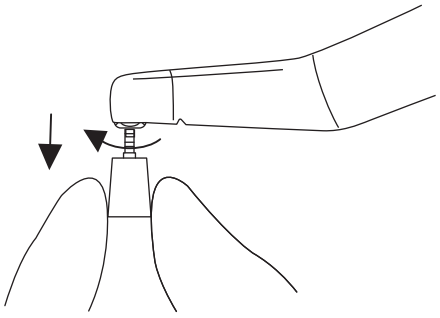
❷



2–3–8 Verwijderen van de Prophy cup/borstel

X57L / X57 / FX57 / FX57m

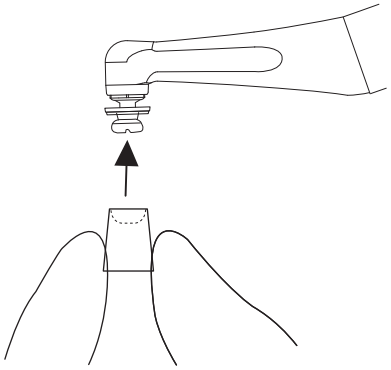
❶



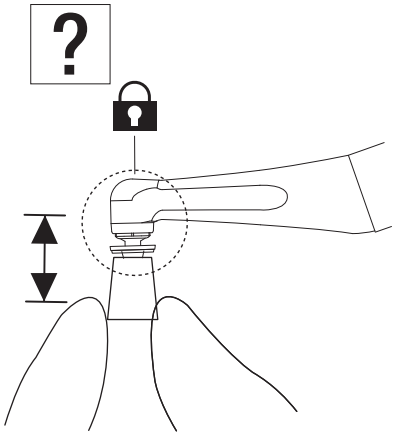
2–3–9 Plaatsen van de Prophy cup

FX58m

❶



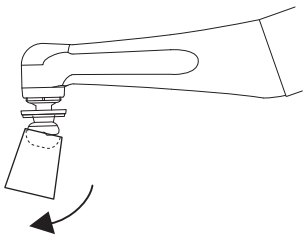
❷



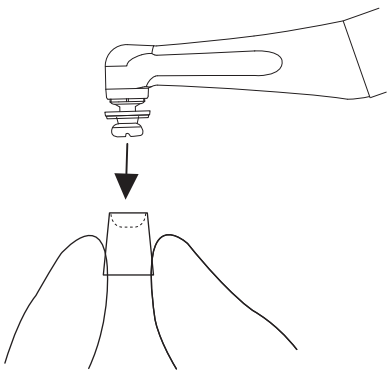
2–3–10 Verwijderen van de Prophy cup

FX58m

❶



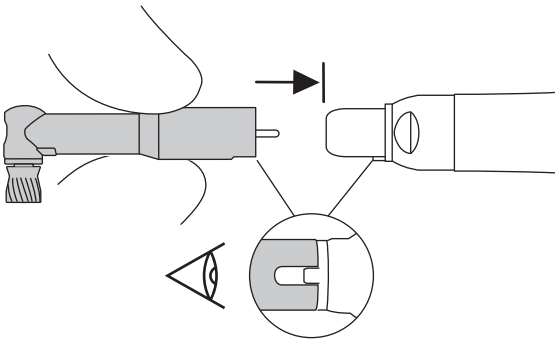
❷



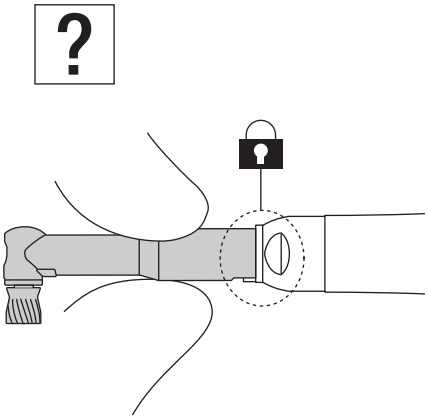
2–3–11 Plaatsen van het Prophy-handstuk

FX50m

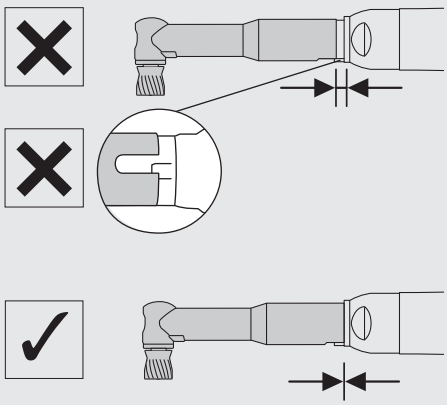
❶



❷



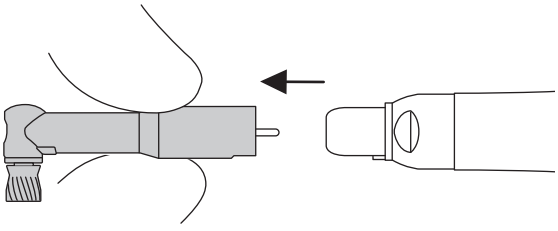
⚠ VOORZICHTIG



2–3–12 Verwijderen van het Prophy-handstuk

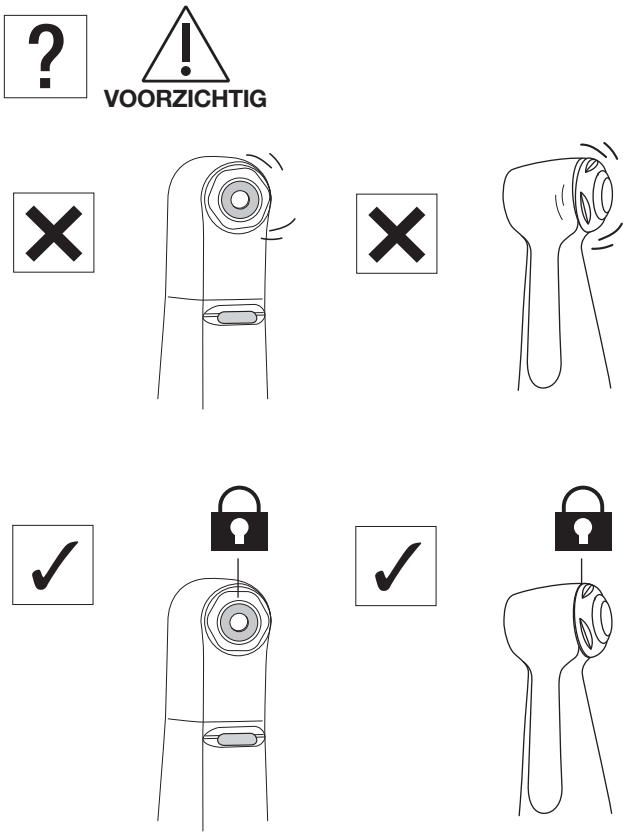
FX50m

❶

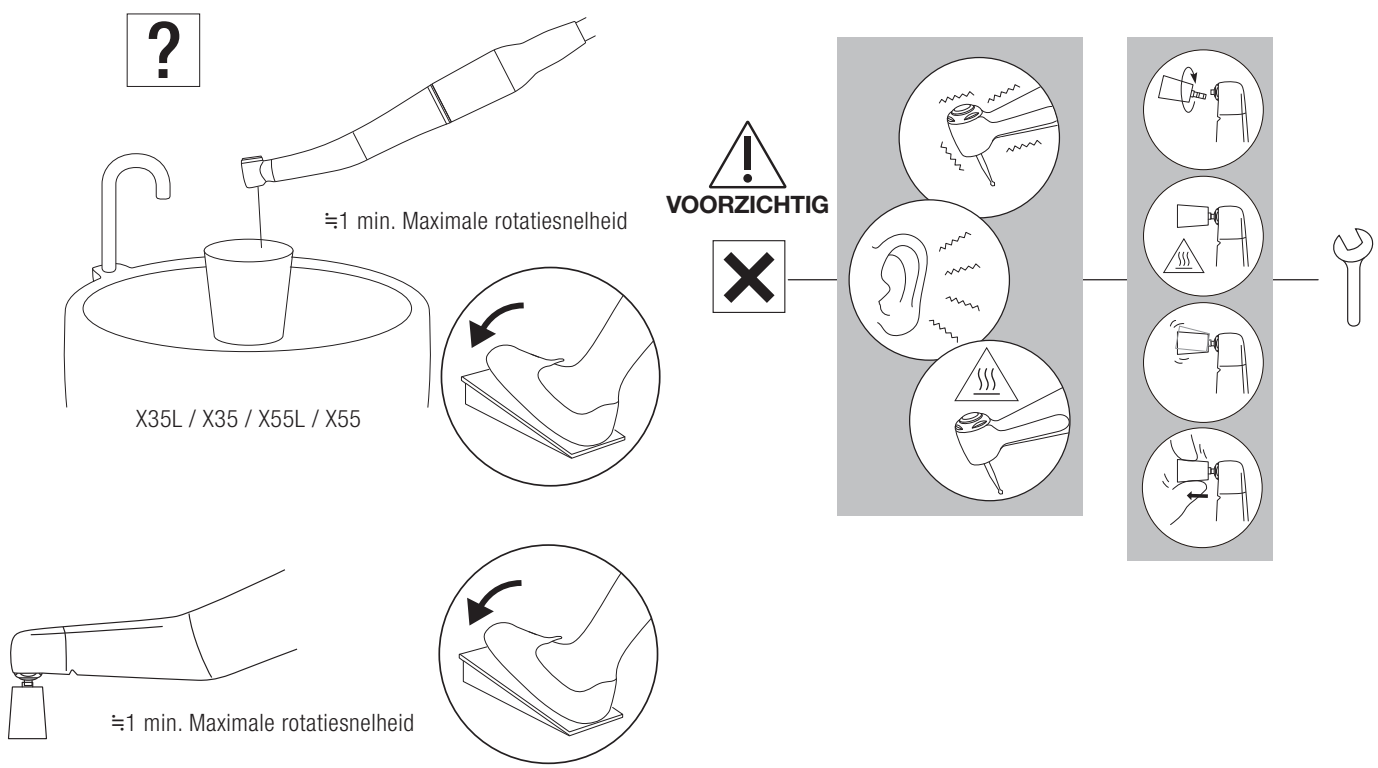


2–4 Controle vóór de behandeling

❶



❷



3 Onderhoud na gebruik

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik uitsluitend de gespecificeerde herverwerkingsprocedures om effectieve reiniging en sterilisatie te garanderen.
- Houd u altijd aan de lokale richtlijnen, normen en voorschriften met betrekking tot het reinigen, desinfecteren en steriliseren van het product.
- Onvoldoende onderhoud kan leiden tot infectie, productfalen of oververhitting en letsel. Reinig en desinfecteer het product onmiddellijk (binnen 1 uur) na gebruik om resten te verwijderen.
- Als er bloed in het handstuk terechtkomt, is het mogelijk dat een automatisch reinigings- en smeersysteem de interne componenten niet volledig reinigt, wat kan leiden tot bloedstolling in het handstuk. Gestold bloed kan falen en oververhitting van het handstuk veroorzaken, wat brandwonden kan veroorzaken. Om dit risico te vermijden, adviseert NSK om dergelijke handstukken onmiddellijk te smeren met PANA SPRAY Plus.

⚠ VOORZICHTIG

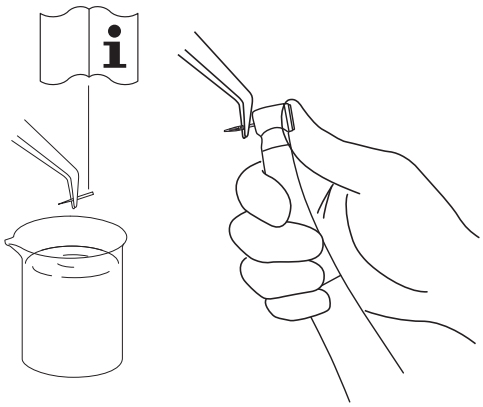
- Gebruik geen oplosmiddelen zoals geëlektrolyseerd oxiderend water (sterk zuur of superzuur water), sterk zure of alkalische chemicaliën, chloorhoudende oplosmiddelen, benzine of verdunners bij het reinigen, onderdompelen of afnemen.
- Haal het product onmiddellijk (binnen een uur) na thermodesinfectie uit de thermo-desinfector. Als dit niet gebeurt, kan corrosie optreden.
- Droog het product volledig na gebruik van de thermo-desinfector. Achtergebleven vocht kan interne corrosie veroorzaken.
- Gebruik geen sprays anders dan NSK PANA SPRAY Plus. Andere sprays kunnen oververhitting van het handstuk veroorzaken.
- Reinig en smeer het handstuk vóór sterilisatie. Als er bloed achterblijft aan de binnenkant, kan dit stollen en defecten veroorzaken.
- Haal het handstuk onmiddellijk (binnen 1 uur) na voltooiing van de sterilisatie uit de sterilisator. Als dit niet gebeurt, kan corrosie optreden.
- Voer geen stoomsterilisatie van het product uit met andere instrumenten, zelfs niet als het zich in een sterilisatiezak bevindt. Dit voorkomt verkleuring of beschadiging door chemische resten van andere instrumenten.
- Steriliteit is niet gegarandeerd na het verstrijken van de houdbaarheidstermijn van de sterilisatiezak zoals opgegeven door de fabrikant of leverancier. Als deze termijn is verstreken, steriliseer het product opnieuw in een nieuwe sterilisatiezak.
- Gebruik geen sterilisatiezakken met in water oplosbare kleefstoffen zoals PVA (polyvinylalcohol). Tijdens de sterilisatie kunnen deze lijmstoffen in het product terechtkomen, wat kan leiden tot slechte rotatie, vastlopen of defecten.
- Verwarm of koel het product niet te snel. Een snelle temperatuurverandering kan schade veroorzaken.
- Gebruik voor reinigen en desinfecteren uitsluitend desinfecterende ethanol of isopropanol zonder toevoegingen (hierna “desinfecterende alcohol” genoemd). Gebruik van andere desinfectiemiddelen kan verkleuring of barsten veroorzaken.
  * Neem voor details contact op met de fabrikant van het desinfectiemiddel.
  * In deze gebruiksaanwijzing wordt met “desinfecterende alcohol” ethanol of isopropanol zonder toevoegingen (zoals quaternaire ammoniumzouten) bedoeld.
- Gebruik geschikte desinfecterende alcohol in overeenstemming met de regelgeving en richtlijnen van elk land.
- Reinig het product vóór desinfectie grondig om alle resten te verwijderen. Als er bloed achterblijft, kan het stollen en een storing veroorzaken.
- Gebruik schone en droge perslucht voor het reinigen.
- Bewaar het product op een goed geventileerde plaats, uit direct zonlicht en binnen het bereik van temperatuur, luchtvochtigheid en druk zoals gespecificeerd in de technische gegevens.
- De levensduur en correcte werking van het product worden voornamelijk bepaald door mechanische belasting tijdens gebruik en chemische invloeden door herverwerking. Als u afwijkingen opmerkt zoals slingering van de boor / Prophy-handstuk, warmteontwikkeling, trillingen of geluid, of als de buitenste markeringen (serienummer of modelnummer) onleesbaar worden vóór of tijdens gebruik, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met uw dichtstbijzijnde NSK-distributeur of een NSK-vestiging voor een periodieke inspectie*. Het verdwijnen van markeringen valt niet onder de garantie voor reparatie. Na 250 herverwerkingscycli of één jaar gebruik wordt een periodieke inspectie aanbevolen door een erkende NSK-service.*
  *Zie onderstaande link:

3–1 Voorreiniging

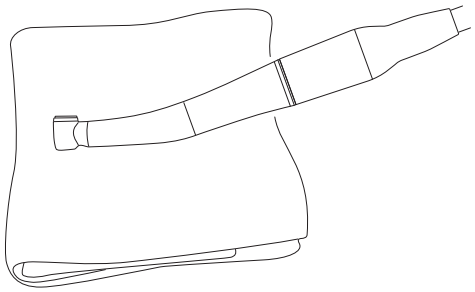
❶



❷

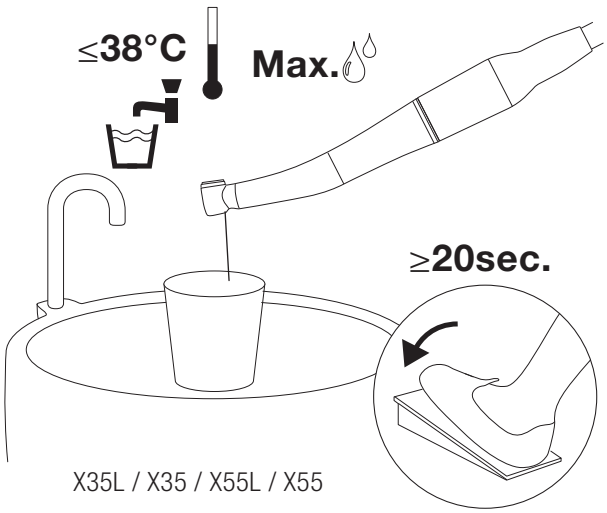


❸



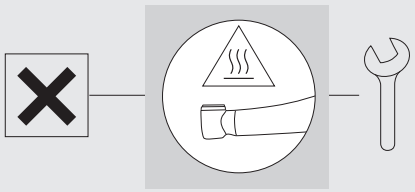
Minuten Wipes (ALPRO)

❹

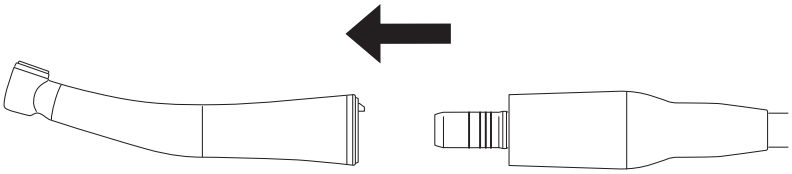


X35L / X35 / X55L / X55

⚠ VOORZICHTIG

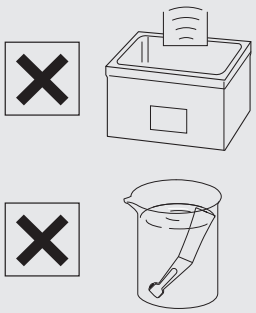


❺



⟹ 3-2-1 Handmatige methode / 3–2–2 Geautomatiseerde methode

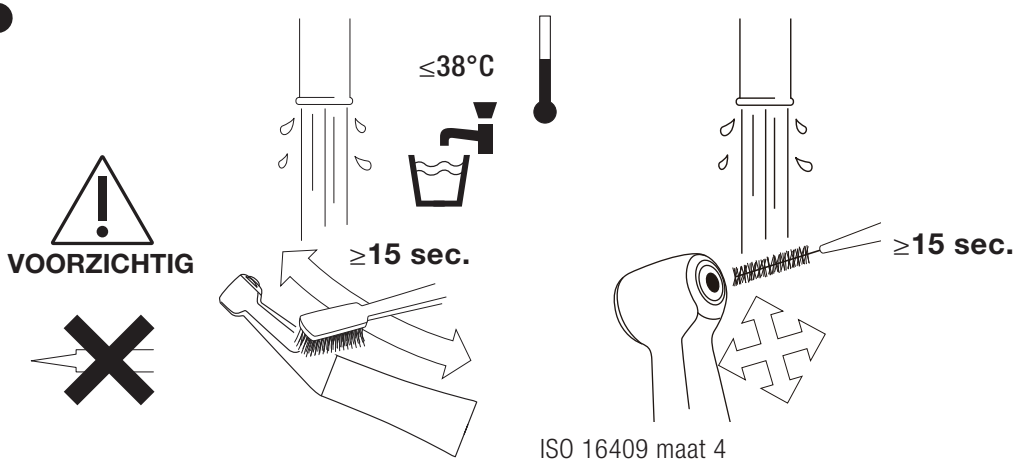
⚠ VOORZICHTIG



3–2 Reiniging en desinfectie

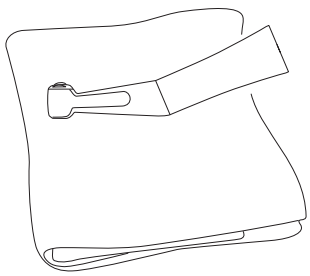
3–2–1 Handmatige methode

❶



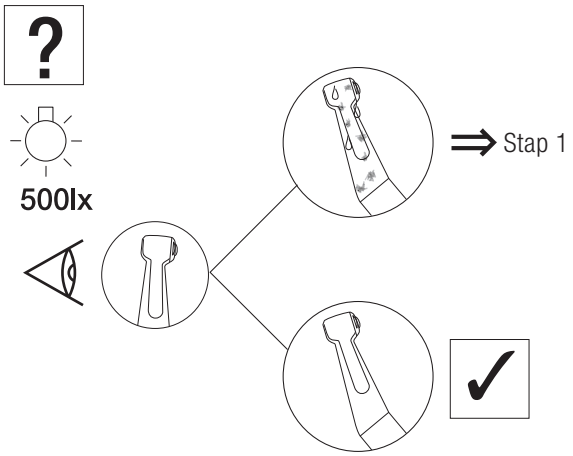
ISO 16409 maat 4
(draad dikte 0,7 mm)

❷



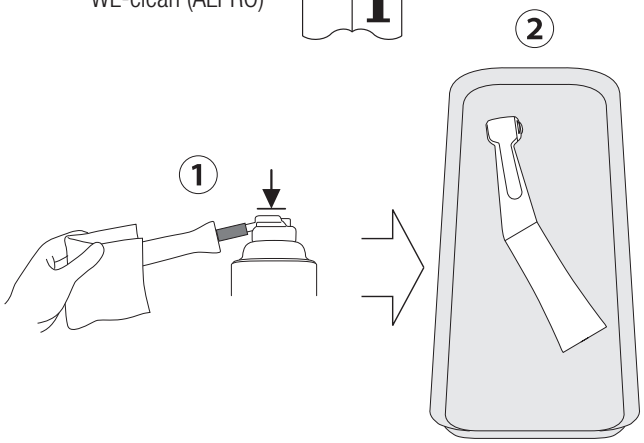
Droge doek

❸

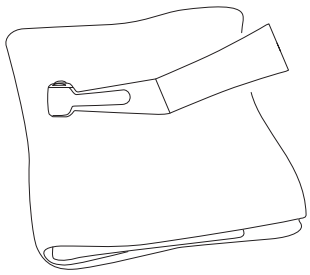


❹

WL-clean (ALPRO)



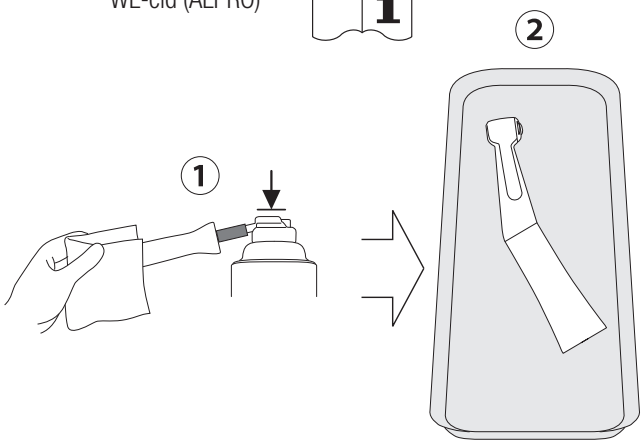
❺



Minuten Wipes (ALPRO)

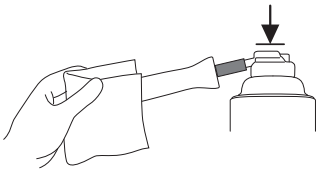
❻

WL-cid (ALPRO)

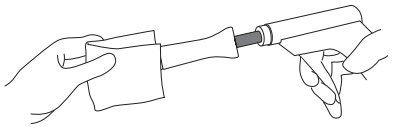


❼

WL-dry (ALPRO)



WL-blow (ALPRO)



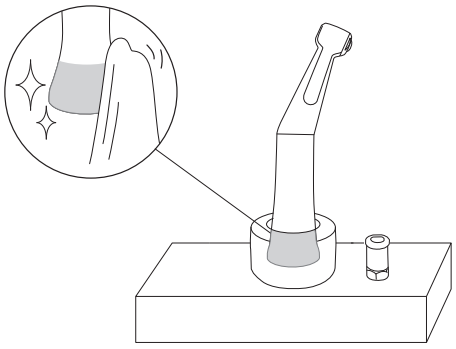
⇒ 3-3-1 Handmatige methode / 3–3–2 Geautomatiseerde methode

3–2–2 Geautomatiseerde methode

❶

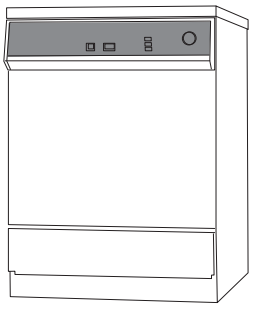
?

Minuten Wipes (ALPRO)

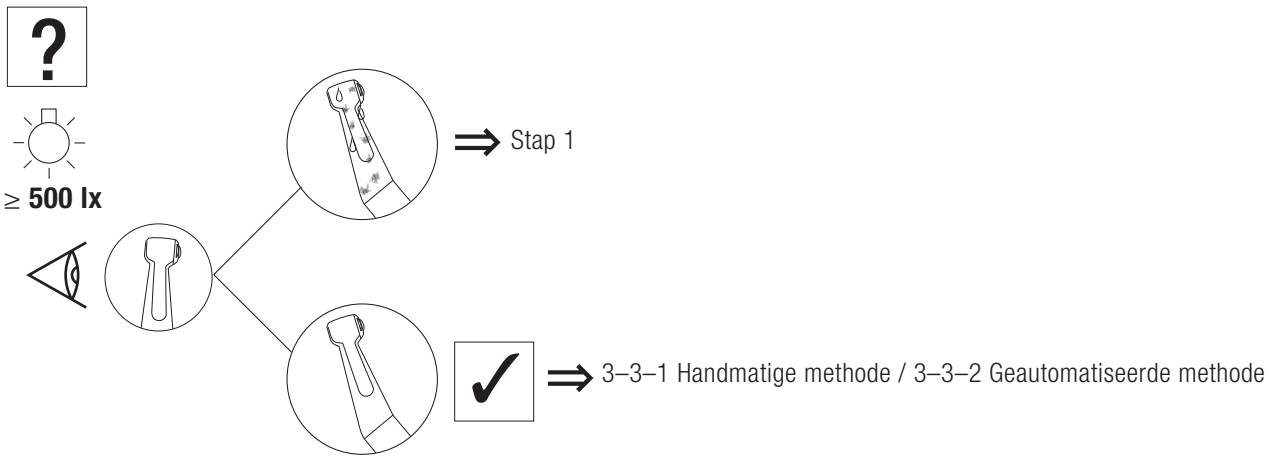


❷

ISO 15883-1
(EN ISO 15883-1)



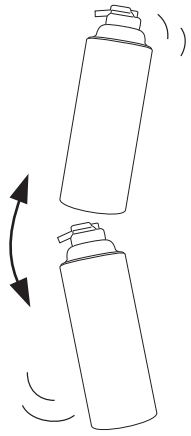
❸



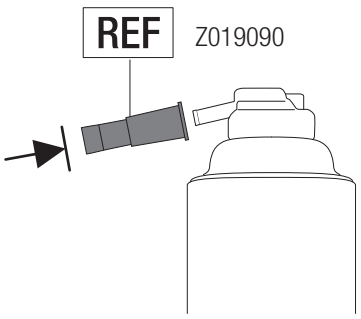
3–3 Smering

3–3–1 Handmatige methode

❶

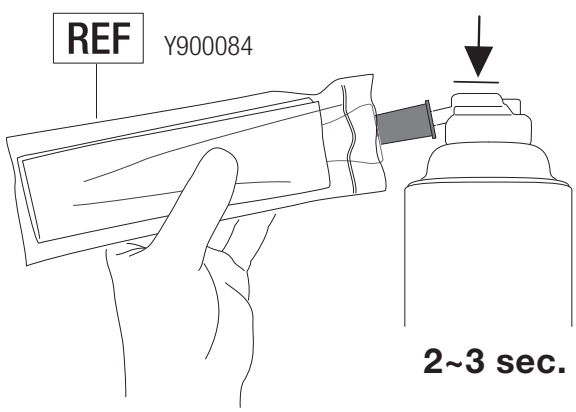


❷



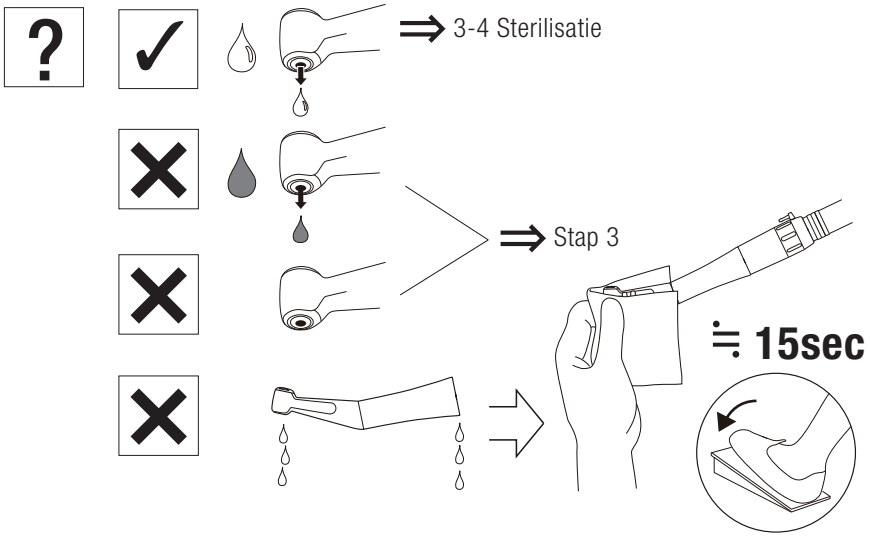
NSK PANA SPRAY Plus

❸

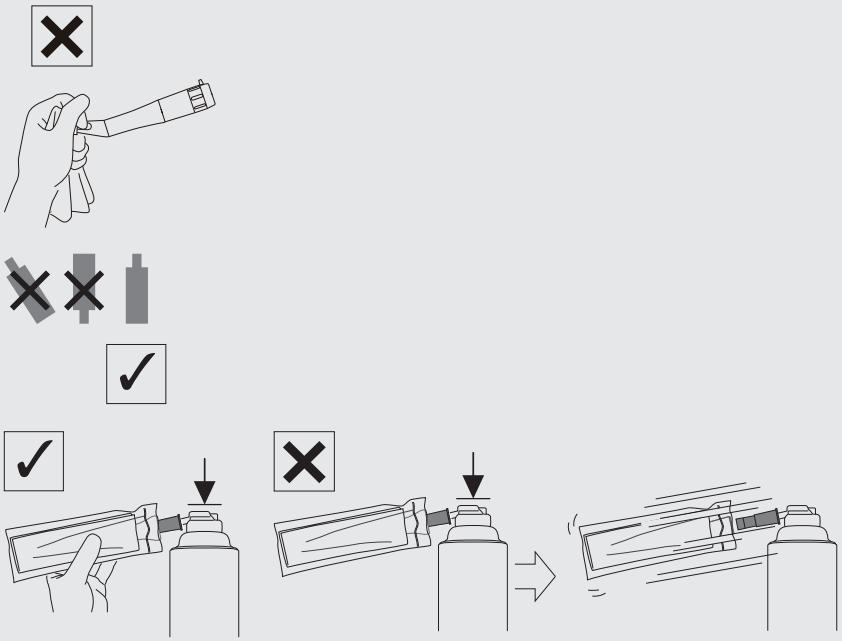


Onderhoud na gebruik

❹

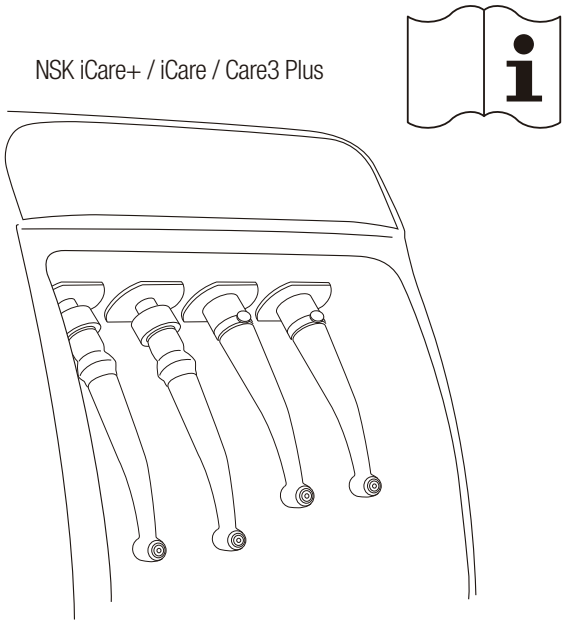


⚠ VOORZICHTIG



3–3–2 Geautomatiseerde methode

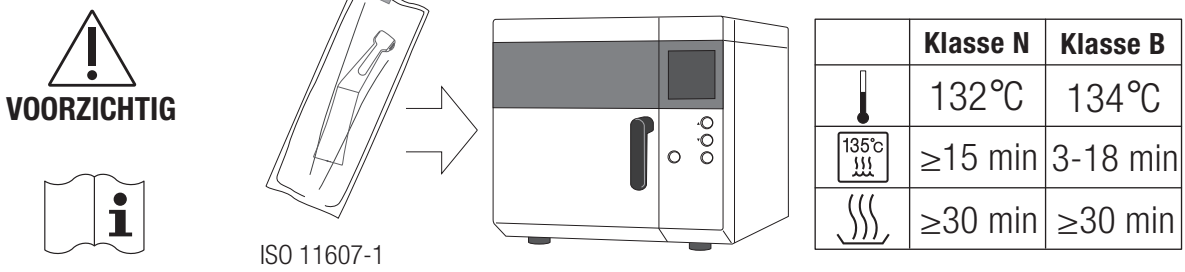
❶



⇒ 3-4 Sterilisatie

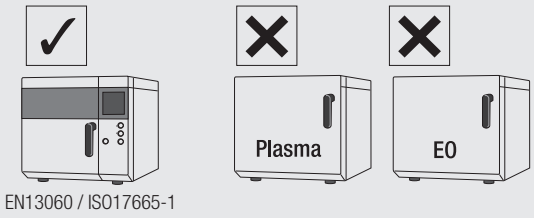
3–4 Sterilisatie

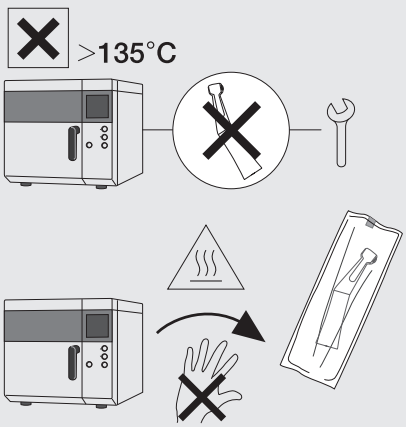
❶



	Klasse N	Klasse B
	132°C	134°C
135°c	≥15 min	3-18 min
	≥30 min	≥30 min

⚠ VOORZICHTIG

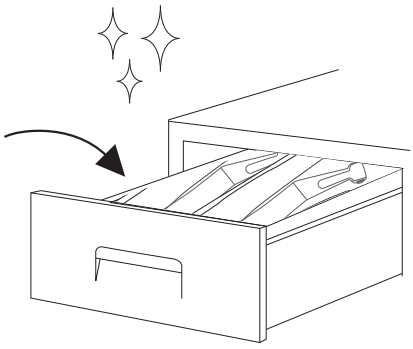




Onderhoud na gebruik

❷



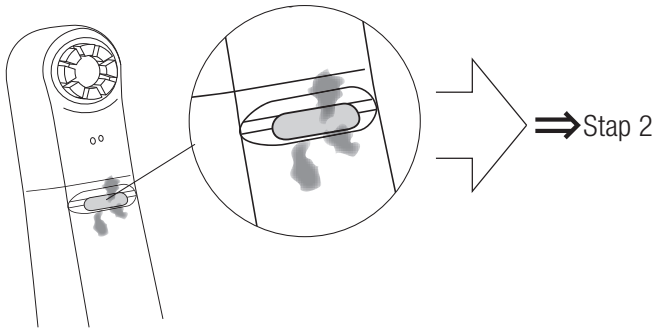


4 Onderhoud

4–1 Reiniging van het optische uiteinde van de glazen staaf

X35L / X55L / X55 / X57L

❶



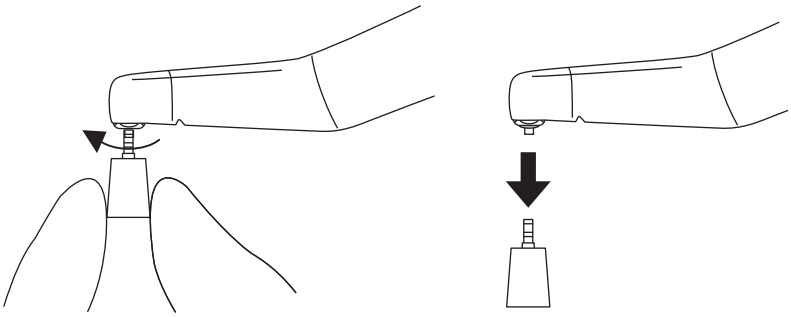
❷



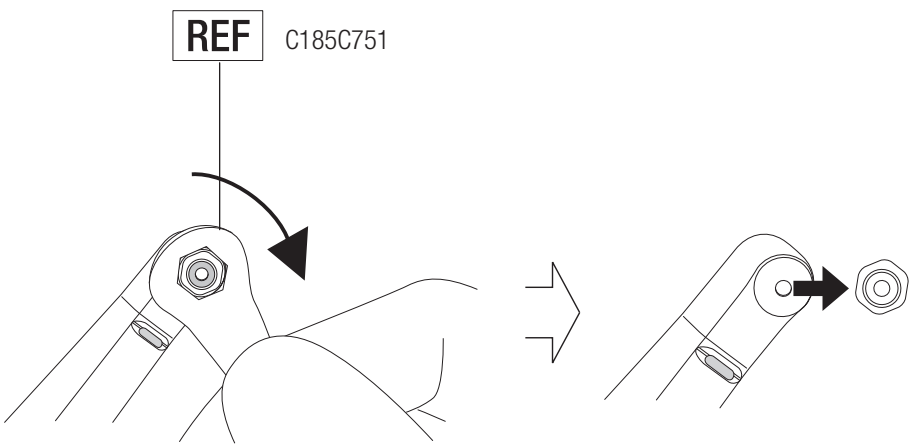
4–2 Ultrasone reiniging

X57L / X57

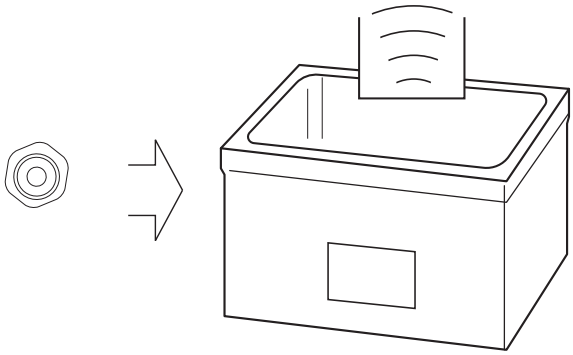
❶



❷

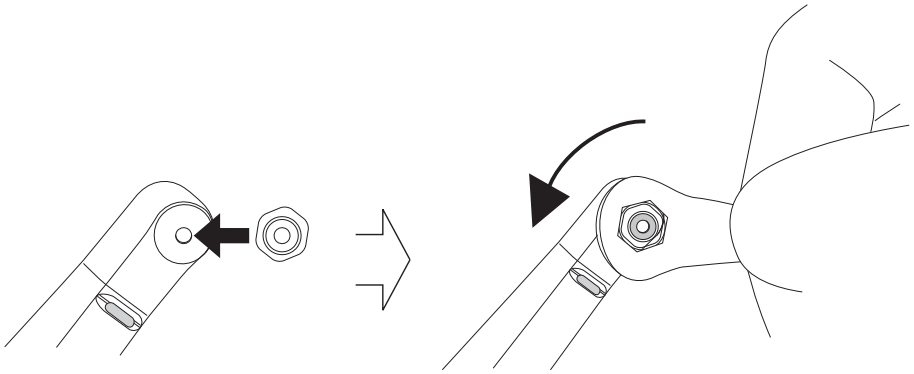


❸

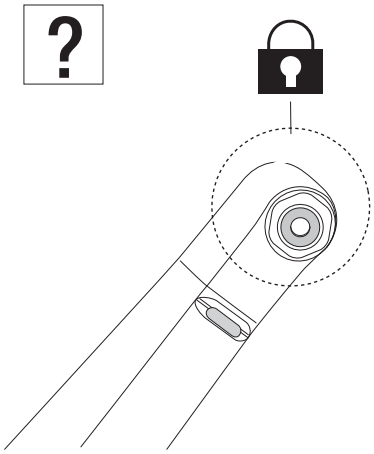


≒ 5 min

❹



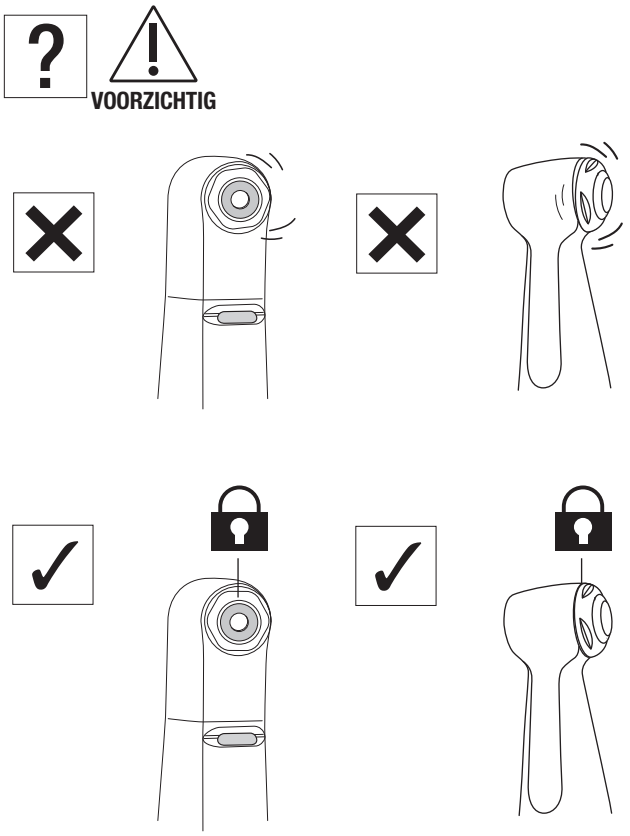
❺



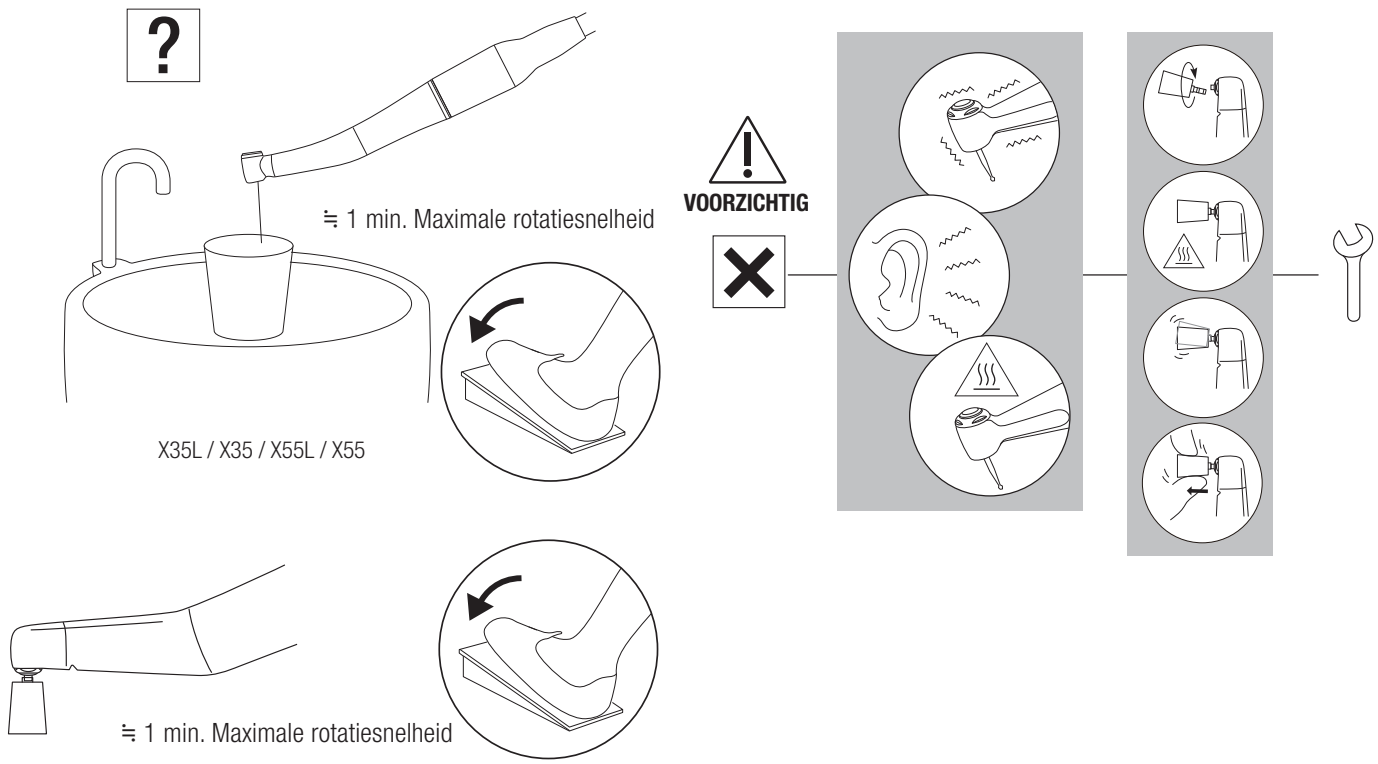
4–3 Periodical Maintenance Checks

Elke 3 maanden

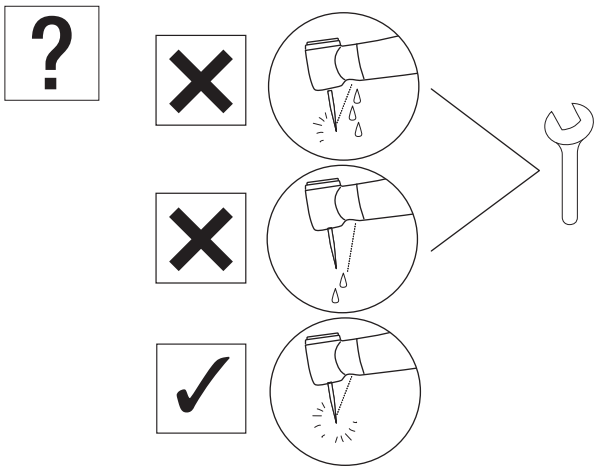
❶

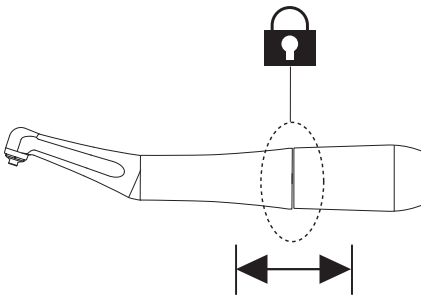


❷

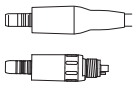
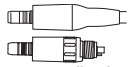
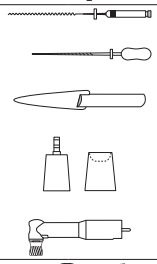
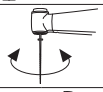
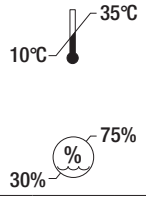
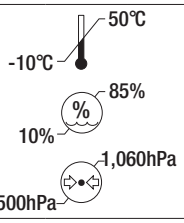


❸





5 Technische specificaties

MODEL	X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	
															✔
	✔	✔	✔	✔	✔	✔		✔		✔	✔	✔	✔	✔	✔
	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 3 ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 2		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1		ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1	ISO 3964 (EN ISO 3964) Type 1
 Max. rotatiesnelheid (min⁻¹)	40,000		40,000		40,000		40,000		10,000		10,000	40,000	40,000	40,000	10,000
 Max. rotatiesnelheid (min⁻¹)	4,000		10,000		2,500		2,500		2,500		2,500	10,000	2,500	2,500	2,500
	10:1 Overbrenging		4:1 Overbrenging		16:1 Overbrenging		16:1 Overbrenging		4:1 Overbrenging		4:1 Overbrenging	4:1 Overbrenging	16:1 Overbrenging	16:1 Overbrenging	4:1 Overbrenging
	Machinale vijlen ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1) (Ni-Ti vijl), ISO 1797 Type 1, Schacht ø2,35 mm / Handvijlen ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Schacht ø3,8–4,0		Eva-tip / Profin-tip / Orthodontische vijl (Schacht ø2,36–2,40 mm) Metalen schacht mag niet worden gebruikt.		Inschroefbare profylactische cup/ borstel ISO 13295 Type 5 M1,8×0,35		Machinale vijlen ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Type 1, Schacht ø2,35 mm		Inschroefbare profylactische cup/ borstel ISO 13295 Type 5 M1,8×0,35		Klikbare profylactische cup/borstel	Eva-tip / Profin-tip / Orthodontische vijl (Schacht ø2,36–2,40 mm) Metalen schacht mag niet worden gebruikt..	Machinale vijlen ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), ISO 1797 Type 1, Schacht ø2,35 mm	Handvijlen ISO 3630-1 (EN ISO 3630-1), Schacht ø3,8–4,0	ISO 14457 (EN ISO 14457) Profylactische handstuk
	60°Draai		Verticale reciproke beweging: 1,4 mm		360°Rotatie		360°Rotatie		360°Rotatie		360° Rotatie	Verticale reciproke beweging: 1,4 mm	80° Torsie	60° Torsie	360° Rotatie
	Single Spray		Single Spray		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm²)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	0.20MPa (2.0kgf/cm²)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥50mL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	≥1.5NL/min (0.20MPa)				-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Glazen staaf	-	Glazen staaf	-	Glazen staaf	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
															
															

Technische specificaties

MODEL		X35L	X35	X55L	X55	X57L	X57	FX75	FX75m	FX57	FX57m	FX58m	FX55m	FX74m	FX70m	FX50m
		✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔	✔
				✔	✔								✔			
						✔	✔									

NAKANISHI INC.
700 Shimohinata, Kanuma
Tochigi 322-8666, Japan
nsk-dental.com

NSK Europe GmbH EU REP
Elly-Beinhorn-Str. 8
65760 Eschborn
Germany

De specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

2025-09-03